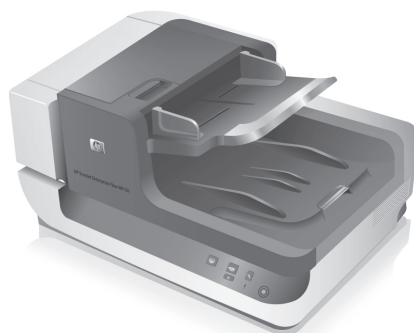


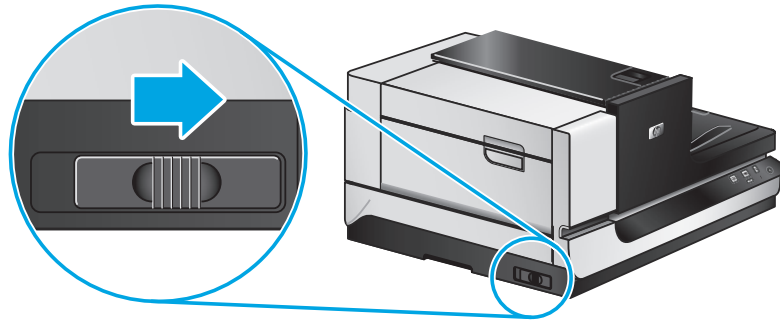


HP Scanjet Enterprise N9120/Flow N9120



- EN **Installation Guide**
- FR **Guide d'installation**
- DE **Installationshandbuch**
- IT **Guida all'installazione**
- ES **Guía de instalación**
- CA **Guia d'instal·lació**
- HR **Vodič kroz instalaciju**
- CS **Průvodce instalací**
- DA **Installationsvejledning**
- NL **Installatiehandleiding**
- FI **Asennusopas**
- EL **Οδηγός εγκατάστασης**
- HU **Telepítési útmutató**
- NO **Installasjonsveiledning**
- PL **Podręcznik instalacji**
- PT **Manual de instalação**
- RO **Ghid de instalare**
- RU **Руководство по установке**
- SK **Inštaláčn aprručka**
- SL **Priročnik za namestitev**
- SV **Installationshandbok**
- TR **Yükleme Kılavuzu**
- BG **Ръководство за инсталиране**
- ET **Paigaldusjuhend**
- LT **Montavimo vadovas**
- LV **Uzstādšanas pamācba**
- KK **Орнату нұсқаулығы**
- AR **الوأ كل ذ أرقا**
- UK **Посібник з установки**
- EN **Read me first**
- FR **À lire avant de continuer**
- DE **Zuerst lesen**
- IT **Informazioni preliminari**
- ES **Lea esto primero**
- CA **Llegiu això primer**
- HR **Prvo pročitajte ovo**
- CS **Čtěte jako první**
- DA **Start med at læse dette**
- NL **Lees eerst deze handleiding**
- FI **Lue tämä ensin**
- EL **Διαβάστε πρώτα αυτές τις οδηγίες**
- HU **Fontos tudnivalók**
- NO **Les først**
- PL **Przeczytaj przed rozpoczęciem**
- PT **Leia-me primeiro**
- RO **A se citi mai întâi**
- RU **Необходимые сведения**
- SK **Úvodné pokyny**
- SL **Najprej preberite ta priročnik**
- SV **Läs detta först**
- TR **Önce Beni Oku**
- BG **Прочетете първо**
- ET **Loe mind kõigepealt**
- LT **Perskaityti pirmiausia**
- LV **Šo izlasiet vispirms**
- KK **Алдымен оқыңыз**
- AR **ت ي ب ث ت ل ا ل ي ل د**
- UK **Документ Read Me First**

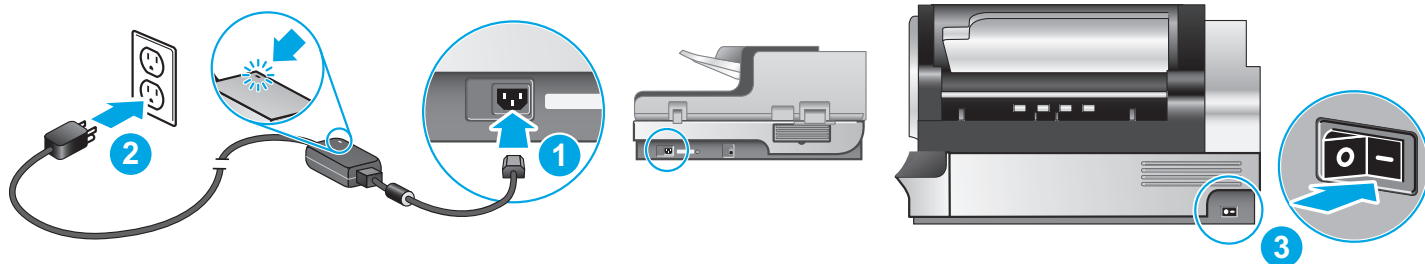
- EN** Refer to the unpacking instructions included with your scanner for dimensions, space needed for the scanner, and box content information.
- FR** Reportez-vous aux instructions de déballage fournies avec votre scanner pour obtenir des informations sur les dimensions, l'espace nécessaire pour le scanner, ainsi que le contenu du carton.
- DE** Die Informationen zu den Abmessungen, zum notwendigen Platz für den Scanner und zum Lieferumfang finden Sie in den Anweisungen zum Auspacken, die zusammen mit dem Scanner geliefert werden.
- IT** Consultare le istruzioni per il disimballaggio fornite con lo scanner per informazioni sulle dimensioni, sullo spazio necessario per lo scanner e sul contenuto della confezione.
- ES** Remítase a las instrucciones de desembalaje incluidas en su escáner para ver las dimensiones, espacio necesario para el escáner y la información de la caja de contenidos.
- CA** Consulteu les instruccions sobre com desempaquetar incloses al paquet de l'escàner per obtenir informació sobre les mides, l'espai necessari per a l'escàner i el contingut de la caixa.
- HR** Informacije o dimenzijama skenera, potrebnom prostoru za skener te sadržaju pakiranja potražite u uputama za raspakivanje priloženima uz skener.
- CS** Rozměry, prostor potřebný pro skener a informace o obsahu balení naleznete v pokynech k rozbalování dodávaných se skenerem.
- DA** Du kan finde oplysninger om scanneren i den medfølgende udpakningsvejledning. Se bl.a. dimensioner, pladsbehov for scanneren og information om kassens indhold.
- NL** Raadpleeg de instructies voor uitpakken die bij uw scanner zijn meegeleverd voor afmetingen, vereiste ruimte voor de scanner en informatie over de inhoud van de doos.
- FI** Tutustu skannerin mukana toimitettuihin pakkauksesta purkamista koskeviin ohjeisiin, joissa kerrotaan laitteen mitat, vaadittava tila ja pakkauksen sisältö.
- EL** Για πληροφορίες σχετικά με τις διαστάσεις, τον απαιτούμενο χώρο για το σαρωτή και το περιεχόμενο της συσκευασίας, ανατρέξτε στις οδηγίες αποσυσκευασίας που συνοδεύουν το σαρωτή.
- HU** A lapolvasóhoz mellékelte kicsomagolási utasításokban találja a méreteket, a lapolvasóhoz szükséges hellyel és a doboz tartalmával kapcsolatos információkat.
- NO** Se utpakkingsinstruksjonene som følger med skanneren, for å finne informasjon om mål, hvor mye plass skanneren trenger og innholdet i esken.
- PL** Informacje dotyczące wymiarów skanera, miejsca potrzebnego do zainstalowania go oraz zawartości pudełka znajdziesz w instrukcjach rozpakowywania dołączonych do skanera.
- PT** Consulte as instruções de desembalagem que acompanham seu scanner para obter informações sobre as dimensões, o espaço necessário para o scanner e o conteúdo da caixa.
- RO** Consultați instrucțiunile pentru dezambalare incluse împreună cu scanerul pentru a afla informații despre dimensiuni, despre spațiul necesar pentru scaner și despre conținutul cutiei.
- RU** Для получения подробной информации относительно габаритов, необходимого пространства для сканера, а также содержимого коробки см. инструкцию по распаковке, которая входит в комплект поставки.
- SK** Rozmery, priestor potrebný pre skener a informácie o obsahu balenia sú uvedené v návode na rozbalenie dodávanom so skenerom.
- SL** V navodilih za odstranitev embalaže, ki so priložena optičnemu bralniku, najdete informacije o merah, prostoru, ki ga potrebujete za optični bralnik, in elementih, ki so priloženi izdelku.
- SV** I de medföljande uppackningsanvisningarna kan du se olika mått och hur mycket utrymme som krävs för skannern. Där finns även information om kartongens innehåll.
- TR** Boyut, taşıdığı için gereken boş alan ve kutu içeriği bilgileri için taşıyıcıyla birlikte verilen paket açma yönergelerine başvurun.
- BG** Вижете инструкциите за разпаковане, приложени към вашия скенер, за информацията относно размерите, необходимото място за скенера и съдържанието на кутията.
- ET** Skanneri mõõtmeid, vajalikku ruumi ja karbi sisu puudutavat teavet vt skanneri müügi komplekti kuuluvast lahtipakkimisjuhendist.
- LT** Informacija apie matmenis, skaitytuvui reikalingą vietą ir dėžutės turinį pateikiama su skaitytuvu pridėtoje išpakavimo instrukcijoje.
- LV** Lai uzzinātu skenera izmērus, tam nepieciešamās uzstādīšanas vietas lielumu un informāciju par kastēs saturu, skatiet izpakošanas norādījumus.
- KK** Өлшемдер, сканерге қажетті бос орын және қорап ішіндегілері туралы ақпаратты сканермен бірге берілетін орама материалын алу жөнінде нұсқаулардан қараңыз.
- AR** لتايبوت حموي ءي وىوضلا ءحساملل ءبولطملا ءحاسملاو ءحجال صوصءب نامول عم لىل علال طلال ءي وىوضلا ءحتسامل ءق فرمل ءىل ءغءلا ءفءا ءاءاشرا ءعءار ءبىل ءلا.
- UK** Інформацію про габарити сканера, площу, необхідну для його установлення, а також вміст упаковки див. в інструкції із розпакування, що входять у комплект постачання сканера.



- EN** Remove all shipping tape according to the separate instruction sheet, and then release the carriage lock. **Note:** Some tape locations are inside the document feeder hatch doors.
- FR** Retirez tout l'adhésif d'emballage conformément à la page d'instructions annexe, puis ôtez le verrouillage du chariot. **Remarque :** Dans certains cas, le ruban adhésif est présent à l'intérieur des portes du loquet du bac d'alimentation.
- DE** Entfernen Sie sämtliche Transportklebestreifen gemäß dem separaten Flyer mit Anweisungen, und entfernen Sie dann die Transportsperre. **Hinweis:** In den Klappen am Vorlageneinzug befinden sich auch Klebestreifen.
- IT** Seguendo le istruzioni fornite in un foglio separato, rimuovere tutto il nastro adesivo utilizzato per la spedizione e rilasciare il fermo del carrello. **Nota:** il nastro si trova anche all'interno degli sportelli per l'accesso all'alimentatore documenti.
- ES** Quite la cinta de embalaje según lo indica la hoja de instrucciones y luego libere la traba de seguridad para transportar. **Nota:** Algunas partes de la cinta de embalar están dentro de la tapa del alimentador de documentos.
- CA** Retireu la cinta d'emballatge segons el full d'instruccions per separat i, a continuació, traieu el segell de seguretat de transport. **Nota:** Algunes cintes es troben a la part interior de les portes de l'alimentador de documents.
- HR** Uklonite sve trake pakiranja prema zasebnom listu s uputama, a potom otpustite bravu nosača. **Napomena:** neke se trake nalaze unutar vratašca ulagača dokumenata.
- CS** Dle informací v samostatném letáku s pokyny sejměte všechny přepravní pásky a poté uvolněte zámek vozíku. **Poznámka:** Některé pásky se nacházejí za svislými dvířky podavače dokumentů.
- DA** Fjern al tape, som beskrevet på det separate instruktionsark, og udløs transportlåsen. **Bemærk!** Der kan sidde tape på indersiden af dækslet til dokumentføderen.
- NL** Verwijder alle transporttape zoals wordt beschreven op het afzonderlijke blad met instructies en maak dan de vergrendeling los. **Opmerking:** er bevindt zich ook tape in de luikjes van de documenttoevoer.
- FI** Poista kaikki pakkausteipit erillisen ohjeen mukaan ja vapauta sitten kuljetuslukko. **Huomautus:** Osa teipeistä sijaitsee asiakirjansyöttölaitteen luukkujen sisäpuolella.
- EL** Αφαιρέστε όλες τις ταινίες αποστολής σύμφωνα με τις οδηγίες στο ξεχωριστό φύλλο και έπειτα απελευθερώστε το κλείδωμα του μηχανισμού μεταφοράς. **Σημείωση:** Κάποιες ταινίες βρίσκονται μέσα στις θύρες του τροφοδότη εγγράφων.
- HU** Különálló lapon szereplő utasításoknak megfelelően távolítsa el a szállításhoz használt összes rögzítőszalagot, majd oldja ki a patrontartó zárját. **Megjegyzés:** Néhány szalag a lapadagoló fedelén belül található.
- NO** Fjern all transporttape i samsvar med det separate instruksjonsarket, og løsne deretter vognlåsen. **Merk:** Noe tape er festet på innsiden av dokumentmaterdekslene.
- PL** Usuń wszystkie zabezpieczające taśmy transportowe zgodnie z osobną kartą instrukcji, a następnie zwolnij blokadę karetki. **Uwaga:** niektóre taśmy znajdują się pod klapką podajnika dokumentów.
- PT** Remova toda a fita de embalagem de acordo com a folha de instruções separada, depois libere a trava do carro de impressão. **Observação:** Algumas fitas estão no interior das portas de acesso do alimentador de documentos.
- RO** Îndepărtați toate benzile folosite la ambalare conform fișelor de instrucțiuni separate, apoi eliberați lacătul de securizare. **Notă:** Unele benzi se află sub capacul alimentatorului de documente.
- RU** Удалите всю упаковочную ленту в соответствии с инструкцией на отдельном листе и снимите блокировку каретки. **Примечание.** Часть ленты находится под крышками устройства подачи документов.
- SK** Odstráňte všetku baliacu pásku podľa samostatného návodu a potom odblokujte vozík. **Poznámka:** Niektoré pásky sú umiestnené vo vnútri dvierok podávača dokumentov.
- SL** Odstranite ves transportni trak, da ločite list z navodili, in nato sprostite zaklep nosilca. **Opomba:** nekateri trakovi so znotraj vratc za dostop do podajalnika dokumentov.

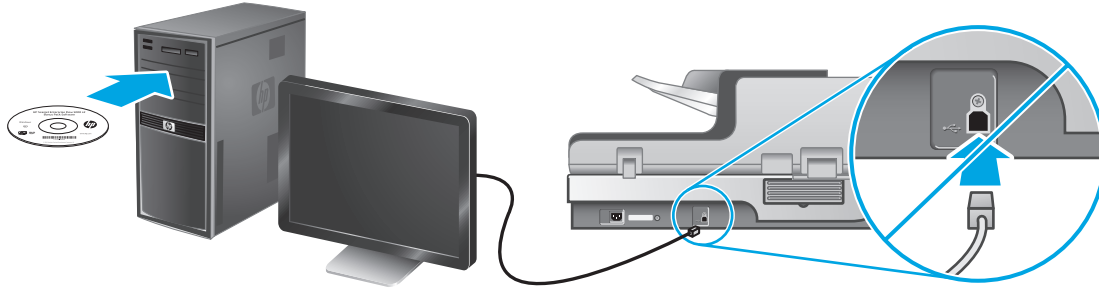
- SV** Ta bort all förpackningstejp enligt det separata bladet med anvisningar och lossa sedan skrivarvagnens spärr. **Obs!** Det sitter tejp på insidan av luckorna till dokumentmatarutrymmet.
- TR** Tüm nakliye bantlarını ayrı yönerge sayfasına göre çıkarın, sonra da taşıyıcı kilidini serbest bırakın. **Not:** Bazı bant konumları, belge besleyici kapakçık kapaklarının içinde yer almaktadır.
- BG** Отстранете всичката опаковъчна лента, съгласно отделния лист с инструкции, след което освободете заключването за защита при пренасяне. **Забележка:** Лента има и от вътрешната страна на вратичките с панти на подаващото устройство.
- ET** Eemaldage kogu pakkeiteip vastavalt eraldi olevale juhendile ning seejärel vabastage kelgulukk. **Märkus.** Osa teipi võib olla dokumendisööturi sees.
- LT** Laikydami si nurodymų atskirame instrukcijų lape nuimkite visą transportavimo juosta, tada išjunkite transportavimo užraktą. **Pastaba.** Dalis juostos yra dokumentų tiektuvo viduje po pakeliamomis durelėmis.
- LV** Noņemiet transportēšanas lenti, kā tas ir norādīts atsevišķi pieejamajā norādījumā lapā, un pēc tam atbrīvojiet transportēšanas slēdzi. **Piezīme.** Transportēšanas lente atrodas arī dokumentu padevēja nodalījumā durvīs.
- KK** Орама ленталарын бөлек берилетін парақтағы нұсқауларға сәйкес алып тастаңыз, одан кейін тасымалдау құлпын босатыңыз. **Ескерте:** Кейбір ленталар құжат бергіш қақпасы есіктерінің астында бар.
- AR** تبيذ غتلا تدحو ؤحتف باو بآ ل خاد اءق صل مء طءر شأ لءانه : ؤظء الم . ؤبءر ؤءا ل ؤق ررء مء ؤءرفن مءا ءاءا شءر اءا ؤقرو ءا مءءل ؤء بسء ؤءءا ؤءر شأ ؤءنا ءءا ءن ءءس مءا ب
- UK** Видалить усю транспортувальну стрічку відповідно до вимог, зазначених в окремій інструкції, а потім відкрийте замок каретки. **Примітка.** Частина стрічки знаходиться під кришкою пристрою подачі документів.

3



- EN** Connect the power supply to the product (1), plug the power supply into a power outlet (2), and then press the Power button (3). **Caution!** Do not connect the USB cable until the software installation process says to do so.
- FR** Connectez l'alimentation au produit (1), branchez-la ensuite à une prise de courant (2), puis appuyez sur le bouton d'alimentation (3). **Attention !** Ne connectez pas le câble USB avant que le processus d'installation du logiciel ne vous le demande.
- DE** Schließen Sie das Netzteil am Produkt (1) an und verbinden Sie das Netzteil mit einer Netzsteckdose (2). Drücken Sie dann die Netztaete (3). **Achtung!** Schließen Sie das USB-Kabel erst an, wenn Sie bei der Installation der Software dazu aufgefordert werden.
- IT** Collegare l'alimentatore al prodotto (1), inserire l'alimentatore nella presa di corrente (2), quindi premere il pulsante di accensione (3). **Attenzione:** effettuare il collegamento del cavo USB solo quando richiesto dal processo di installazione del software.
- ES** Conecte la fuente de alimentación al producto (1), conecte la fuente de alimentación a una toma (2) y luego presione el botón Power (Encendido) (3). **¡Precaución!** No conecte el cable USB hasta que el software de instalación le solicite que lo haga.
- CA** Connecteu el cable d'alimentació al producte (1), endol·leu-lo a una presa de corrent (2) i premeu el botó d'encesa (3). **Precaució:** No connecteu el cable USB fins que el procés del programari d'instal·lació del programari us ho demani.
- HR** Priključite izvor napajanja u uređaj (1), a zatim priključite izvor napajanja u električnu utičnicu (2). Potom pritisnite gumb za uključivanje (3). **Opresz!** Ne priključujte USB kabel dok se tijekom postupka instalacije softvera to ne zatraži.
- CS** K produktu připojte zdroj napájení (1), zdroj napájení zapojte do elektrické zásuvky (2) a poté stiskněte tlačítko napájení (3). **Pozor!** Nepřipojujte kabel USB, dokud k tomu nebudete během procesu instalace softwaru vyzváni.

- DA** Slut strømfor syningen til produktet (1), slut strømfor syningen til en stikkontakt (2) og tryk på tænd/slut-knappen (3). **Advarsel!** Tilslut ikke USB-kablet, før du bliver bedt om det af installationssoftwaren.
- NL** Sluit de voeding aan op het apparaat (1), steek de stekker in een stopcontact (2) en druk op de Power-knop (3). **Let op!** Sluit de USB-kabel pas aan wanneer het software-installatieproces hierom vraagt.
- FI** Kytke virtalähde laitteeseen (1) ja sitten pistokkeeseen (2). Paina laitteen virtapainiketta (3). **Varoitus!** Liitä USB-johdot vasta, kun asennusohjelma niin kehottaa.
- EL** Συνδέστε το τροφοδοτικό στο προϊόν (1), έπειτα συνδέστε το σε μια πρίζα (2) και πατήστε το κουμπί λειτουργίας (3). **Προσοχή!** Μην συνδέσετε το καλώδιο USB μέχρι να σας ζητηθεί κατά τη διαδικασία εγκατάστασης του λογισμικού.
- HU** Csatlakoztassa a tápegységet a készülékhez (1), dugja be a tápegység kábelét egy hálózati aljzatba (2), majd nyomja meg a bekapcsológombot (3). **Figyelem!** Ne csatlakoztassa az USB-kábelt mindaddig, amíg a szoftvertelepítő fel nem szólítja rá.
- NO** Koble strømfor syningen til produktet (1), koble den til et strømuttak (2), og trykk deretter på På/av-knappen (3). **Forsiktig!** Ikke koble til USB-kabelen før du blir bedt om det under installeringsprosessen.
- PL** Podłącz zasilacz do urządzenia (1), a następnie do gniazdka elektrycznego (2), po czym naciśnij przycisk zasilania (3). **Uwaga:** kabel USB należy podłączyć dopiero wtedy, gdy w trakcie procesu instalacji oprogramowania pojawi się instrukcja, aby to zrobić.
- PT** Conecte a fonte de alimentação ao equipamento (1) e à tomada elétrica (2), e em seguida pressione o botão Liga/Desliga (3). **Cuidado!** Não conecte o cabo USB até que isso seja solicitado pelo processo de instalação do software.
- RO** Conectați sursa de alimentare la produs (1), puneți sursa de alimentare într-o priză electrică (2), apoi apăsați butonul Alimentare (3). **Atenție!** Nu conectați cablul USB până când procesul de instalare software nu vă spune că puteți face acest lucru.
- RU** Присоедините блок питания к устройству (1), подключите его к розетке (2) и нажмите кнопку "Питание" (3). **Внимание!** Не подключайте USB-кабель до появления соответствующего запроса в процессе установки программного обеспечения.
- SK** Pripojte produkt k zdroju napájania (1), zapojte zdroj napájania do elektrickej zásuvky (2) a potom stlačte tlačidlo napájania. **Upozornenie!** Kábel USB nepripájajte, kým proces inštalácie softvéru neoznami, aby ste tak urobili.
- SL** Priključite napajalnik na izdelek (1), napajalnik priključite na napajalno vtičnico (2) in nato pritisnite gumb za vklop (3). **Pozor!** Kabel USB priključite šele, ko ste k temu pozvani med namestitvijo programske opreme.
- SV** Anslut först strömförsörjningsenheten till produkten (1) och därefter till ett eluttag (2) och tryck sedan på strömbrytaren (3). **Varning!** Anslut inte USB-kabeln förrän du blir uppmanad att göra det under programvaruinstallationen.
- TR** Güç kablosunu ürüne takın (1), güç kablosunu prize takın (2), sonra da Güç düğmesine basın (3). **Dikkat!** Yazılım yüklemesi işleminizi isteyene kadar USB kablosunu bağlamayın.
- BG** Свържете захранващия кабел към продукта (1), включете захранващия кабел в контакта (2), след което натиснете бутона на захранването (3). **Внимание!** Не свързвайте USB кабела, преди процесът на инсталиране на софтуера да ви съобщи да го направите.
- ET** Ühendage toode (1) toiteallikaga, ühendage toiteallikas seinakontakti (2) ja seejärel vajutage toitenuppu (3). **Ettevaatust!** Ärge ühendage USB-kaablit enne, kui tarkvara installiprogramm teil seda teha palub.
- LT** Prijunkite maitinimo šaltinį prie gaminio (1), įkiškite maitinimo šaltinio kištuką į elektros lizdą (2), tada paspauskite maitinimo mygtuką (3). **Dėmesio!** Prijunkite USB kabelį tik tada, kai diegiant programinę įrangą būsite paraginti tai padaryti.
- LV** Pievienojiet produktam barošanas avotu (1), pievienojiet barošanas avotu strāvas kontaktligzdai (2) un pēc tam nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu (3). **Uzmanību!** Nepievienojiet USB kabeli, kamēr tas netiek pieprasīts programmatūras instalēšanas procesa laikā.
- KK** Куат беру құралын құрылғыға жалғаңыз (1), куат беру құралын электр розеткасына қосыңыз (2), одан кейін куат түймешігін басыңыз (3). **Ескерту!** Бағдарламалық құралды орнату кезінде нұсқау берілгенше, USB кабелін қоспаңыз.
- AR** مل ام USB -لا لباك لَصوت ال !هيبنت (3) ةق اطلال رز طغض ا مٹ (2) ةق اطلال ذخ امب ةق اطلال ديوزتلا ةدحو لَصو و (1) جتن مل اب ةق اطلال ديوزتلا ةدحو لَصو و .
كف لذب م اي قلا ال ج م ان ربل ا تي ب ث ت ء ا ر ج ا ل ال خ كفا شرا ! م تي
- UK** Підключіть сканер до блока живлення (1). Після цього під'єднайте блок живлення до розетки (2) й натисніть кнопку живлення (3). **Увага!** Не підключайте USB-кабель до появи відповідного запита під час інсталяції програмного забезпечення.



EN Install the HP scanner drivers from the HP software CD.

Install the optional HP Smart Document Scan Software.

FR Installez les pilotes du scanner HP à partir du CD du logiciel HP.

Installez le logiciel intelligent de numérisation de documents HP (facultatif).

DE Installieren Sie die HP Scannertreiber von der HP Software-CD.

Installieren Sie die optionale HP Smart Document-Scansoftware.

IT Installare i driver dello scanner HP dal CD del software HP.

Installare Software di scansione documenti avanzata HP (opzionale).

ES Instale el software del escáner HP desde el CD de HP.

Instale HP Smart Document Scan Software.

CA Instal·leu els controladors de l'escàner HP des del CD de programari d'HP.

Instal·leu l'HP Smart Document Scan Software opcional (Programari d'escaneig intel·ligent de documents d'HP).

HR Instalirajte upravljačke programe za HP-ov skener s CD-a s HP-ovim softverom.

Instalirajte dodatni softver HP Smart Document Scan.

CS Nainstalujte ovladače skeneru HP z disku CD se softwarem HP.

Nainstalujte volitelnou aplikaci HP Smart Document Scan Software.

DA Installer HP-scannerdriverne med HP-software cd'en

Du kan desuden installere HP Smart-dokumentscanningssoftware.

NL Installeer de HP-scannerstuurprogramma's met de HP Software-cd.

Installeer de optionele HP Smart Document Scan Software.

FI Asenna HP-skannerin ohjaimet HP-ohjelmiston sisältävältä CD-levyltä.

Asenna valinnainen HP Smart Document Scan Software -skannausohjelmisto.

EL Εγκαταστήστε τα προγράμματα οδήγησης του σαρωτή HP από το CD λογισμικού HP.

Εγκαταστήστε το προαιρετικό λογισμικό HP Smart Document Scan Software (λογισμικό έξυπνης σάρωσης εγγράφων της HP).

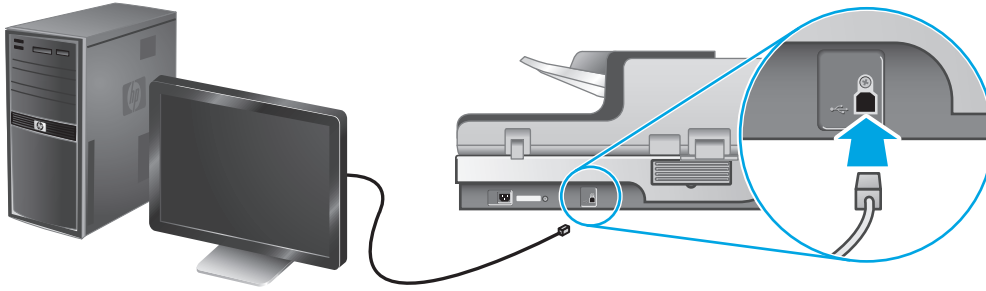
HU Telepítse a HP lapolvasó-illesztőprogramokat a HP szoftver CD-jéről.

Telepítse az opcionális HP Smart Document Scan szoftvert.

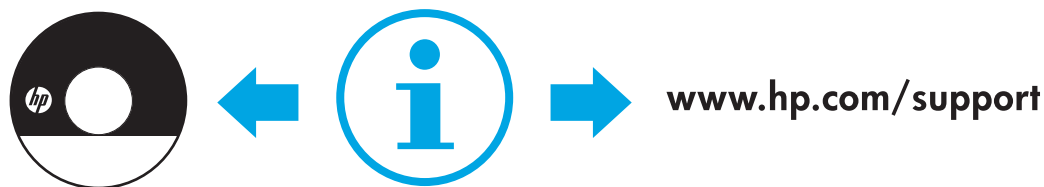
NO Installer HP-skannerdriverne fra CDen med HP-programvare.

Installer tilleggsprogramvaren HP Smart Document Scan Software.

- PL** Zainstaluj sterowniki skanera HP z płyty z oprogramowaniem HP.
Zainstaluj opcjonalne oprogramowanie HP Smart Document Scan Software.
- PT** Instale os drivers do scanner HP usando o CD do software HP.
Instale o software HP Smart Document Scan opcional.
- RO** Instalați driverele pentru scanner HP de pe CD-ul de software HP.
Instalați software-ul opțional HP Smart Document Scan Software.
- RU** Установите драйверы для сканера HP с компакт-диска с программным обеспечением HP.
Установите дополнительную программу сканирования документов HP Smart Document Scan.
- SK** Nainštalujte ovládače skenera HP z CD disku so softvérom HP.
Nainštalujte voliteľný softvér HP Smart Document Scan Software.
- SL** S CD-ja s HP-jevo programsko opremo namestite gonilnike za HP-jev optični bralnik.
Namestite izbirno programsko opremo HP Smart Document Scan Software (HP-jeva programska oprema za pametno optično branje dokumentov).
- SV** Installera HPs skannerdrivrutiner från CDn med HP-programvara.
Installera programmet HP Smart Document Scan (HP Smart dokumentskanning).
- TR** HP yazılım CD'sindeki HP tarayıcı sürücülerini yükleyin.
İsteğe bağlı HP Smart Document Scan Software'i (HP Akıllı Belge Tarama Yazılımı) yükleyin.
- BG** Инсталирайте драйверите на скенера на HP от компактдиска със софтуера на HP.
Инсталирайте допълнителния софтуер на HP за интелигентно сканиране на документи (HP Smart Document Scan Software).
- ET** Installige HP skanneri draiverid HP tarkvaraga CD-lt.
Installige valikuline tarkvara HP Smart Document Scan.
- LT** Įdiekite HP skaitytuvo tvarkykles iš HP programinės įrangos kompaktinio disko.
Įdiekite pasirinktinę programinę įrangą „HP Smart Document Scan“.
- LV** Instalējiet HP programmatūras kompaktdiskā esošos HP skenera draiverus.
Instalējiet papildu programmatūru HP Smart Document Scan.
- KK** HP сканер драйверлерін HP бағдарламалық құралының ықшам дискісінен орнатыңыз.
Қосымша HP Smart Document Scan Software құралын орнатыңыз.
- AR** طوغضملا HP جارب صرق نم لكل ذو HP نم ةيىوضلا ةحساملا لىغشت جارب تئبث.
يرايىتخال HP Smart Document Scan جارب تئبث.
- UK** Інсталюйте драйвери сканера HP із компакт-диску з програмним забезпеченням HP.
Інсталюйте додаткове програмне забезпечення HP Smart Document Scan.



- EN** Connect the USB cable when the software installation process says to do so.
- FR** Branchez le câble USB lorsque le processus d'installation du logiciel vous y invite.
- DE** Schließen Sie das USB-Kabel an, wenn Sie während der Installation der Software dazu aufgefordert werden.
- IT** effettuare il collegamento del cavo USB quando richiesto dal processo di installazione del software.
- ES** Conecte el cable USB cuando el proceso de instalación del software se lo indique.
- CA** Connecteu el cable USB quan el procés d'instal·lació del programari us ho demani.
- HR** Priključite USB kabel kada se tijekom postupka instalacije softvera to zatraži.
- CS** Až budete během procesu instalace softwaru vyzváni, připojte kabel USB.
- DA** Tilslut USB-kablet, når du bliver bedt om det af installationssoftwaren.
- NL** Sluit de USB-kabel aan wanneer het software-installatieproces u hierom vraagt.
- FI** Liitä USB-johto, kun asennusohjelma niin kehottaa.
- EL** Συνδέστε το καλώδιο USB όταν σας ζητηθεί κατά τη διαδικασία εγκατάστασης του λογισμικού.
- HU** Csatlakoztassa az USB-kábelt, amikor a szoftvertelepítő felszólítja rá.
- NO** Koble til USB-kabelen når installeringsprosessen viser en melding om det.
- PL** Podłącz kabel USB, gdy w trakcie procesu instalacji oprogramowania pojawi się takie polecenie.
- PT** Conecte o cabo USB quando o processo de instalação do software solicitar.
- RO** Conectați cablul USB atunci când procesul de instalare a software-ului vă spune acest lucru.
- RU** Подключите USB-кабель при появлении соответствующего запроса во время установки программного обеспечения.
- SK** Kábel USB pripojte vtedy, keď vás proces inštalácie softvéru k tomu vyzve.
- SL** Priključite kabel USB, ko ste k temu pozvani med nametsitvijo programske opreme.
- SV** Anslut USB-kabeln när du blir uppmanad att göra det under programvaruinstallationen.
- TR** Yazılım yükleme işlemi sizden istediğinde USB kablosunu takın.
- BG** Свържете USB кабела, когато процесът на инсталиране на софтуера да ви съобщи да го направите.
- ET** Kui tarkvara installiprogramm teil seda teha palub, ühendage USB-kaabel.
- LT** Prijunkite USB kabelį, kai diegiant programinę įrangą būsite paraginti tai padaryti.
- LV** Pievienojiet USB kabeli, kad tas tiek pieprasīts programmatūras instalēšanas procesa laikā.
- KK** Бағдарламалық құралды орнату кезінде нұсқау берілгенде, USB кабелін қосыңыз.
- AR** جمانربال تيبيثت ءارج لبيق نم لكلذب كتبل اطم دن ع USB لالبالك لص.
- UK** Підключіть USB-кабель після появи відповідного запита під час інсталяції програмного забезпечення.



- EN** For more information, refer to the User Guide on the HP scanning software CD, or see www.hp.com/support and search on your product.
- FR** Pour plus d'informations, reportez-vous au Guide d'utilisation sur le CD du logiciel de numérisation HP, ou visitez le site www.hp.com/support et lancez une recherche sur votre produit.
- DE** Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch auf der CD mit der HP Scansoftware oder unter www.hp.com/support, indem Sie nach Ihrem Produkt suchen.
- IT** Per ulteriori informazioni, consultare la Guida d'uso presente sul CD del software di scansione HP oppure visitare il sito www.hp.com/support e cercare il proprio prodotto.
- ES** Para obtener más información, consulte la guía del usuario en el CD del software de escaneado de HP, o consulte www.hp.com/support y busque su producto.
- CA** Per obtenir més informació, consulteu la Guia de l'usuari al CD del programari d'escaneig d'HP o visiteu www.hp.com/support i cerqueu el vostre producte.
- HR** Dodatne informacije potražite u Korisničkom vodiču na CD-u s HP-ovim softverom za skeniranje ili posjetite www.hp.com/support i potražite informacije o svojem proizvodu.
- CS** Další informace naleznete v uživatelské příručce na disku CD se softwarem pro skenování HP. Můžete také navštívit stránky www.hp.com/support a vyhledat svůj produkt.
- DA** Hvis du vil have yderligere oplysninger, kan du læse i brugermanualen på cd'en med HP's scanningssoftware eller gå til www.hp.com/support og søge efter dit produkt.
- NL** Raadpleeg voor meer informatie de handleiding op de cd met HP-scansoftware, of ga naar www.hp.com/support en zoek uw product op.
- FI** Jos tarvitset lisätietoja, tutustu HP-skannausohjelmiston CD-levyllä olevaan käyttöoppaaseen tai siirry osoitteeseen www.hp.com/support ja etsi tuotteesi.
- EL** Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στον Οδηγό χρήσης που βρίσκεται στο CD λογισμικού σάρωσης της HP, ή ανατρέξτε στη διεύθυνση www.hp.com/support και πραγματοποιήστε αναζήτηση για το προϊόν σας.
- HU** További információért tekintse meg a HP lapolvasószoftver CD lemezén található Felhasználói útmutatót, vagy keresse fel a www.hp.com/support webhelyet, és keressen rá a termékére.
- NO** Hvis du ønsker mer informasjon, kan du se brukerhåndboken på CDen med HP-skanneprogramvaren, eller gå til www.hp.com/support og søke etter ditt produkt.
- PL** Więcej informacji znajdziesz w Podręczniku użytkownika na płycie HP Scanning Software CD. Możesz też skorzystać ze strony www.hp.com/support, na której wyszukaj swój produkt.
- PT** Para mais informações, consulte o Manual do Usuário no CD do software de digitalização HP ou visite www.hp.com/support e procure informações para seu equipamento.
- RO** Pentru mai multe informații, consultați Ghidul de utilizare de pe CD-ul software-ului de scanare HP sau consultați www.hp.com/support și căutați produsul dvs.
- RU** Дополнительную информацию см. в руководстве пользователя на компакт-диске с ПО сканирования HP или воспользуйтесь функцией поиска продуктов на веб-странице www.hp.com/support.
- SK** Podrobnosti sú uvedené v Používateľskej príručke na disku CD so skenovacím softvérom HP, alebo navštívte www.hp.com/support a vyhľadajte svoj produkt.
- SL** Dodatne informacije najdete v priročniku Uporabniški priročnik na CD-ju s HP-jevo programsko opremo za optično branje ali pa obiščite spletno mesto www.hp.com/support in poiščite svoj izdelek.

- SV** Mer information finns i användarhandboken på CD:n med HP:s skanningsprogramvara. Du kan också gå till www.hp.com/support och söka efter din produkt.
- TR** Daha fazla bilgi için, HP tarayıcı yazılımı CD'sindeki Kullanıcı Kılavuzu'na başvurun veya www.hp.com/support adresine gidip ürününüzü aratın.
- BG** За повече информация вижте Ръководството за потребителя на компактдиска със софтуера за сканиране на HP или посетете www.hp.com/support и потърсете вашия продукт.
- ET** Lisateavet leiate HP skannimistarkvara CD-l olevast kasutusjuhendist või aadressilt www.hp.com/support teie seadme sektsioonist.
- LT** Jei reikia daugiau informacijos, skaitykite HP vartotojo vadovą nuskaitymo programinės įrangos kompaktiniame diske arba apsilankykite www.hp.com/support ir susiraskite savo gaminį.
- LV** Lai iegūtu papildinformāciju, skatiet HP skenēšanas programmatūras kompaktdiskā esošo lietotāja rokasgrāmatu vai apmeklējiet tīmekļa vietni www.hp.com/support un meklējiet informāciju par savu produktu.
- KK** Қосымша ақпарат алу үшін, HP сканерлеу бағдарламалық құралының ықшам дискісіндегі Пайдаланушы нұсқаулығын қараңыз немесе www.hp.com/support веб-торабына өтіп, құрылғыңызды іздеңіз.
- AR** ن ع ائح ب www.hp.com/support ع ج ا ر و ا ي ء و ض ل ا ح س ل ا ج م ا ر ب ل H P ن م ط و غ ض م ل ا ص ر ق ل ا ل ع ر ف و ت م ل ا م د خ ت س م ل ا ل ي ل د ع ج ا ر ، ت ا م و ل ع م ل ا ن م د ي ز م ل ل ا ك ج ن ن م
- UK** Детальнішу інформацію див. у Посібнику користувача на компакт-диску з програмним забезпеченням HP для сканування, а також у розділі, присвяченому цьому продукту, на веб-сайті www.hp.com/support.



EN

You can find the expressly provided HP Limited Warranty applicable to your product on the CD provided in the box. For some countries/regions a printed HP Limited Warranty is provided in the box. In countries/regions where the warranty is not provided in printed format, you may request a printed copy from hp.com/go/orderdocuments or write to HP at: Hewlett Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise ID 83714, USA; Hewlett Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco s/Naviglio (MI), Italy; Hewlett Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapore 911507. Please include your product name, your name, and postal address.

FR

Vous pouvez trouver la garantie limitée HP expressément fournie qui s'applique à votre produit dans le CD fourni dans la boîte. Pour certains pays/régions, une garantie limitée HP imprimée est fournie dans la boîte. Dans les pays/régions où la garantie n'est pas fournie au format imprimé, vous pouvez demander une copie imprimée via l'adresse hp.com/go/orderdocuments ou écrire à : Hewlett Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise ID 83714, États-Unis ; Hewlett Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco s/Naviglio (MI), Italie ; Hewlett Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapour 911507. Veuillez inclure le nom de votre produit, votre nom et l'adresse postale.

DE

Sie können die für Ihr Produkt ausdrücklich bestimmte beschränkte HP Garantie im Startmenü auf der CD im Versandkarton finden. Für einige Länder/Regionen wird eine gedruckte beschränkte HP Garantie im Versandkarton beigelegt. In Ländern/Regionen, in denen die Garantie nicht in Druckform zugestellt wird, können Sie sie als Schriftstück von hp.com/go/orderdocuments anfordern oder schriftlich unter der Adresse: Hewlett Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise ID 83714, USA; Hewlett Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco s/Naviglio (MI), Italien; Hewlett Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapore 911507. Geben Sie den Produktnamen, Ihren Namen und Ihre Anschrift an.

IT

La garanzia limitata HP espressamente fornita per il prodotto è disponibile nel CD incluso nella confezione. Per alcuni paesi/regioni nella confezione è anche inclusa la versione stampata della garanzia limitata HP. Per i paesi/regioni per i quali non viene fornita la versione stampata della garanzia, è possibile richiederla sul sito Web hp.com/go/orderdocuments o scrivendo al seguente indirizzo: Hewlett Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise ID 83714, Stati Uniti; Hewlett Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco s/Naviglio (MI), Italia; Hewlett Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapore 911507. Includere il nome del prodotto, il proprio nome e l'indirizzo postale.

ES

Usted puede encontrar la garantía limitada HP expresamente proporcionada para su producto en el CD que viene en la caja. Para algunos países/regiones se suministra una garantía limitada HP impresa en la caja. En aquellos países/regiones donde la garantía no se suministra en formato impreso, usted puede solicitar una copia impresa desde hp.com/go/orderdocuments o escribir a HP a: Hewlett Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise ID 83714, Estados Unidos; Hewlett Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco s/Naviglio (MI), Italia; Hewlett Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapur 911507. Sirvase a incluir el nombre del producto, nombre y dirección postal.

CA

Podeu trobar la garantia limitada HP que us proporcionem expressament per a aquest producte al CD que conté la caixa. En alguns països/regions la caixa també conté una garantia limitada HP impresa. En aquells països/regions on la garantia no se subministra en format imprès, podeu sol·licitar una còpia impresa a hp.com/go/orderdocuments o escriure a HP a les adreces següents: Hewlett Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise ID 83714, Estats Units; Hewlett Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco s/Naviglio (MI), Itàlia; Hewlett Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapur 911507. Heu d'incloure el nom del producte, el vostre nom i l'adreça postal.

HR

Izričito HP ograničeno jamstvo koje vrijedi za proizvod nalazi se na CD-u koji dolazi u paketu. Za neke države/regije ispisano HP ograničeno jamstvo dolazi u paketu. U zemljama/regijama gdje jamstvo ne dolazi u ispisanom obliku, ispisanu kopiju možete zatražiti na web-adresi hp.com/go/orderdocuments, a možete i pisati HP-u na adresu: Hewlett Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise ID 83714, USA; Hewlett Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco s/Naviglio (MI), Italy; Hewlett Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapore 911507. Navedite naziv proizvoda, svoje ime i adresu.

CS

Výslovně poskytnutou omezenou zárukou společnosti HP vztahující se na příslušný produkt naleznete na disku CD dodaném v krabici. V některých zemích/oblastech se v krabici dodává vytištěná omezená záruka společnosti HP. V zemích/oblastech, v nichž se záruka nedodává v tištěném formátu, si lze vyžádat tištěnou kopii prostřednictvím adresy hp.com/go/orderdocuments nebo o ni písemně požádat společnost HP na následujících adresách: Hewlett Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise ID 83714, USA; Hewlett Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco s/Naviglio (MI), Italy; Hewlett Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapore 911507. Uveďte název produktu, Vaše jméno a poštovní adresu.

DA

Du kan finde den udtrykkeligt medleverede, begrænsede HP-garanti, der gælder for dit produkt på den cd, der leveres i æsken. I nogle lande/regioner findes der en trykt begrænset HP-garanti i æsken. I lande/regioner, hvor garantien ikke findes i trykt format, kan du anmode om en trykt kopi fra hp.com/go/orderdocuments eller skrive til HP på: Hewlett Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise ID 83714, USA; Hewlett Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco s/Naviglio (MI), Italien; Hewlett Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapore 911507. Medtag produktets navn, dit navn og din postadresse.

NL

U kunt de afzonderlijk bijgeleverde HP Beperkte Garantie, die van toepassing is op uw product, vinden op de cd die bij dit product is geleverd. Voor sommige landen/regio's wordt de HP Beperkte Garantie in gedrukte vorm in de doos geleverd. In landen/regio's waar de garantie niet in gedrukte vorm wordt geleverd, kunt u een gedrukt exemplaar aanvragen via hp.com/go/orderdocuments of u kunt HP aanschrijven via het volgende adres: Hewlett Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise ID 83714, VS; Hewlett Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco s/Naviglio (MI), Italië; Hewlett Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapore 911507. Geef hierbij de productnaam, uw eigen naam en uw postadres op.

FI

Löydät omaa laitettasi koskevat HP:n rajoitetun takuun tiedot tietokoneen pakkauslaatikossa toimitetulta CD-levyltä. Joissakin maissa/joillakin alueilla HP:n rajoitettu takuu toimitetaan painettuna asiakirjana tietokoneen pakkauslaatikossa. Maissa/alueilla, joissa takuutietoja ei toimiteta painetussa muodossa, voit pyytää painetun kopion osoitteessa hp.com/go/orderdocuments tai lähettämällä HP:lle kirjeen osoitteeseen: Hewlett Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise ID 83714, USA; Hewlett Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco s/Naviglio (MI), Italy; Hewlett Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapore 911507. Kerro kirjeessä tuotteen nimi, oma nimesi ja postiosoitteesi.

EL

Μπορείτε να βρείτε τη ρητή Περιορισμένη εγγύηση HP που ισχύει για το προϊόν σας στο CD που περιλαμβάνεται στη συσκευασία. Σε ορισμένες χώρες/περιοχές, η Περιορισμένη εγγύηση HP περιλαμβάνεται στη συσκευασία σε έντυπη μορφή. Στις χώρες/περιοχές όπου η εγγύηση δεν παρέχεται σε έντυπη μορφή, μπορείτε να ζητήσετε ένα έντυπο αντίγραφο από τη διεύθυνση hp.com/go/orderdocuments ή στέλνοντας επιστολή στην HP, στη διεύθυνση: Hewlett Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise ID 83714, USA. Hewlett Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco s/Naviglio (MI), Italy. Hewlett Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapore 911507. Πρέπει να συμπεριλάβετε το όνομα του προϊόντος, καθώς και το ονοματεπώνυμο και την ταχυδρομική σας διεύθυνση.

HU

A kifejezetten ehhez a készülékhez biztosított HP korlátozott garancianyilatkozat a készülék dobozában található CD-n érhető el. Néhány országban/térségben a HP korlátozott garancianyilatkozat nyomtatott formában is megtalálható a készülék dobozában. Azon országok/térségek esetén, amelyekben a garancianyilatkozat nyomtatott változata nem található meg a készülék dobozában, a nyomtatott változat igényelhető a hp.com/go/orderdocuments weblapon keresztül vagy a HP-nek írt levélben a következő címen: Hewlett Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise ID 83714, USA; Hewlett Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco s/Naviglio (MI), Olaszország; Hewlett Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Szingapúr 911507. Az igényléskor adja meg a termék nevét, valamint az igénylő nevét és postai címét.

NO

Du finner HPs begrensede garanti for ditt produkt på CD-en som ligger i esken. For noen land/regioner leveres en papirutgave av HPs begrensede garanti i esken. I land/regioner der garantien ikke ligger ved som papirutgave, kan du be om å få en utskrift fra hp.com/go/orderdocuments, eller du kan skrive til HP: Hewlett Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise ID 83714, USA; Hewlett Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco s/Naviglio (MI), Italia; Hewlett Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapore 911507. Oppgi produktnavn, ditt navn og postadresse.

PL

Właściwa dla produktu ograniczona gwarancja HP znajduje się na dysku CD dostarczonym w opakowaniu. W niektórych krajach/regionach dołączana jest drukowana ograniczona gwarancja HP. W krajach/regionach, w których gwarancja nie jest dostarczana w postaci drukowanej, można ją zamówić, odwiedzając witrynę hp.com/go/orderdocuments lub pisząc pod jeden z poniższych adresów: Hewlett Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise ID 83714, USA; Hewlett Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco s/Naviglio (MI), Italy; Hewlett Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapore 911507. Należy dołączyć nazwę produktu, nazwisko i adres pocztowy.

PT

Você pode encontrar a Garantia limitada da HP aplicável ao seu produto no CD fornecido na caixa. Para alguns países/regiões, a caixa contém uma versão impressa da Garantia limitada da HP. Nos países/regiões onde a garantia não é fornecida em formato impresso, é possível solicitar uma cópia impressa em hp.com/go/orderdocuments ou escrever para a HP: Hewlett Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise ID 83714, USA; Hewlett Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco s/Naviglio (MI), Itália; Hewlett Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapore 911507. Inclua o seu nome, o nome do produto e o seu endereço postal.

RO

Garanția limitată HP furnizată expres și valabilă pentru produsul dvs. poate fi găsită pe CD-ul furnizat în cutie. Pentru unele țări/regiuni, în cutie este furnizat un exemplar imprimat al garanției limitate HP. În țările/regiunile în care garanția nu este furnizată în format imprimat, puteți solicita un exemplar imprimat de la hp.com/go/orderdocuments sau scriind la HP pe adresa: Hewlett Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise ID 83714, SUA; Hewlett Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco s/Naviglio (MI), Italia; Hewlett Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapore 911507. Vă rugăm să includeți numele produsului, numele dvs. și adresa poștală.

RU

Явным образом предоставленная ограниченная гарантия HP, применимая к вашему продукту, находится на компакт-диске, входящем в комплект поставки. Для некоторых стран/регионов в комплект поставки входит печатная ограниченная гарантия HP. В некоторых странах/регионах, где гарантия не предоставляется в печатном виде, можно запросить печатную копию с веб-узла hp.com/go/orderdocuments или написать письмо в компанию HP по адресу: Hewlett Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise ID 83714, США; Hewlett Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco s/Naviglio (MI), Италия; Hewlett Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Сингапур, 911507. Пожалуйста, укажите в письме наименование продукта, ваше имя и почтовый адрес.

SK

Výslovně poskytnutá omezená záruka společnosti HP, která sa vzťahuje na váš produkt, je k dispozici na disku CD dodávanom v balení produktu. V niektorých krajinách/oblastiach sa v rámci balenia dodáva vytlačená omezená záruka spoločnosti HP. V krajinách/oblastiach, v ktorých sa záruka neposkytuje vo vytlačenej podobe, si možno vytlačenú kópiu vyžiadať na lokalite hp.com/go/orderdocuments alebo sa písomne obrátiť na nasledujúce adresy: Hewlett Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise ID 83714, USA; Hewlett Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco s/Naviglio (MI), Italy; Hewlett Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapore 911507. Uved'te názov produktu, svoje meno a poštovú adresu.

SL

Izrecno HP-jevo omejeno jamstvo, ki velja za vaš izdelek, lahko najdete na CD-ju, priloženem v škatli. V nekaterih državah/regijah je v škatli priloženo HP-jevo omejeno jamstvo v tiskani obliki. V državah/regijah, kjer jamstvo ni priloženo v tiskani obliki, ga lahko zahtevate na strani hp.com/go/orderdocuments ali tako, da pišete HP-ju na naslov: Hewlett Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise, ID 83714, ZDA; Hewlett Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco s/Naviglio (MI), Italija; Hewlett Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapore 911507. Navedite ime svojega izdelka, svoje ime in poštni naslov.

SV

Du hittar den särskilt tillhandahållna HP:s begränsade garanti som gäller för din produkt på CD:n i lådan. För vissa länder/regioner finns även en tryckt version av HP:s begränsade garanti i lådan. I länder/regioner där garantin inte tillhandahålls i tryckt format kan du begära en tryckt kopia från hp.com/go/orderdocuments eller genom att skriva till HP på: Hewlett Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise ID 83714, USA; Hewlett Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco s/Naviglio (MI), Italien; Hewlett Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapore 911507. Ta med produktnamnet, ditt namn och din postadress.

TR

Ürününüzle birlikte sunulan ve bu ürün için geçerli olan HP Sınırlı Garantisini kutuyla birlikte gelen CD'de bulabilirsiniz. Bazı ülkeler/bölgeler için kutu içinde HP Sınırlı Garantisinin basılı doküman hali bulunmaktadır. Garantinin basılı doküman olarak sunulmadığı bazı ülkelerde/bölgelerde, hp.com/go/orderdocuments adresine veya aşağıdaki adreslerden birine yazarak dokümanı talep edebilirsiniz: Hewlett Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise ID 83714, USA; Hewlett Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco s/Naviglio (MI), Italy; Hewlett Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapore 911507. Lütfen ürününüzün adını, kendi adınızı ve posta adresinizi de eklemeyi unutmayın.

BG

Можете да намерите Ограничената гаранция на HP, приложима за продукта ви, на компактдиска, доставен с кашона. За някои страни/региони в кашона се доставя отпечатана Ограничена гаранция на HP. В страни/региони, където не се доставя гаранция в печатен формат, можете да изискате печатно копие от hp.com/go/orderdocuments или да пишете до HP на: Hewlett Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise ID 83714, USA; Hewlett Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco s/Naviglio (MI), Italy; Hewlett Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapore 911507. Включете името на продукта, вашето име и пощенски адрес.

ET

Oma toote kohta käiva selgesõnalise HP piiratud garantii leiate karbis olevalt CD-lt. Mõnede riikide/piirkondade jaoks on karpi lisatud HP piiratud garantii trükitud kujul. Riikides/piirkondades, kus garantii ei ole trükitud kujul lisatud, võite tellida väljatrükitud eksemplari veebilehel hp.com/go/orderdocuments või kirjutada HP-le aadressil: Hewlett Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise ID 83714, USA; Hewlett Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco s/Naviglio (MI), Itaalia; Hewlett Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapur 911507. Palun lisage oma toote nimetus, enda nimi ja postiaadress.

LT

Aiščiau suteikiama „HP“ ribota garantija, kuri taikoma jūsų įsigytam gaminiui, rasite dėžėje esančiame kompaktiniame diske. Kai kurioms šalims / regionams į dėžę įdedama spausdintinė „HP“ ribotos garantijos kopija. Šalyse / regionuose, kuriuose garantija pateikiama ne spausdintiniu formatu, spausdintinės jos kopijos galite pageidauti apsilkantė svetainėje hp.com/go/orderdocuments arba parašę „HP“ adresu: Hewlett Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise ID 83714, USA; Hewlett Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco s/Naviglio (MI), Italy; Hewlett Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapore 911507. Įrašykite gaminio pavadinimą, savo vardą, pavardę ir pašto adresą.

LV

Īpaši nodrošināto HP ierobežoto garantiju, kas piemērojama jūsu izstrādājumam, varat atrast komplektā iekļautajā kompaktdiskā. Atsevišķās valstīs/reģionos komplektā ir iekļauta izdrukāta HP ierobežotā garantija. Valstīs/reģionos, kuros garantija netiek piegādāta izdrukātā veidā, varat pieprasīt izdrukātu kopiju vietnē hp.com/go/orderdocuments vai rakstīt HP: Hewlett Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise ID 83714, USA (ASV); Hewlett Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco s/Naviglio (MI), Italy (Itālija); Hewlett Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapore (Singapūra) 911507. Lūdzu, norādiet izstrādājuma nosaukumu, savu vārdu un pasta adresi.

AR

يمكنك العثور على "الضمان المحدود من HP" الموجود بشكل صريح والمطبق على المنتج الخاص بك على القرص المضغوط الموجود في الصندوق. ويتم تضمين "الضمان المحدود من HP" المطبوع داخل الصندوق في بعض البلدان/المناطق. وفي حالة عدم توفر ضمان مطبوع في بلدان/مناطق معينة، يمكنك طلب نسخة مطبوعة من hp.com/go/orderdocuments أو يمكنك مراسلة HP على العنوان: Hewlett Packard, MS POD, 11311 Chinden Blvd, Boise ID 83714, USA; Hewlett Packard, POD, Via G. Di Vittorio, 9, 20063, Cernusco s/Naviglio (MI), Italy; Hewlett Packard, POD, P.O. Box 200, Alexandra Post Office, Singapore 911507. الرجاء كتابة اسم المنتج الخاص بك، بالإضافة إلى اسمك، والعنوان البريدي الخاص بك.

Copyright and License

© 2013 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Reproduction, adaptation or translation without prior written permission is prohibited, except as allowed under the copyright laws.

The information contained herein is subject to change without notice.

The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

Copyright et licence

© 2013 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

La reproduction, l'adaptation ou la traduction de ce document sans l'autorisation écrite préalable de Hewlett-Packard est interdite, sauf dans des conditions conformes aux lois relatives au copyright.

Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis.

Les seules garanties pour les produits et services HP sont décrites dans les déclarations de garantie expresse qui accompagnent ces produits et services. Les informations contenues dans ce document ne constituent en aucun cas une garantie supplémentaire. HP n'est pas responsable des erreurs d'ordre technique ou éditorial ou des omissions contenues dans ce document.

Edition 2, 4/2013

Édition 2, 4/2013

KK Еуразиялық нормаларға сәйкестік (Беларусь, Қазақстан, Ресей)

RU Евразийское соответствие (Республика Беларусь, Казахстан, Россия)

Regulatory Information

Additional regulatory information about your scanner can be found on the regulatory supplement pdf file on the HP scanning software CD.

Regulatory Model Identification Number: For regulatory identification purposes your product is assigned a Regulatory Model Number. The Regulatory Model Number for your product is FCLSD-0705. This regulatory number should not be confused with the marketing name (HP Scanjet Enterprise N9120 or HP Scanjet Enterprise Flow N9120) or product number (L2683A or L2683B).

Trademark Credits

Windows® is a U.S. registered trademark of Microsoft Corporation.

Informations réglementaires

Vous trouverez des informations juridiques supplémentaires concernant votre scanner dans le fichier regulatory_supplement.pdf sur le CD "HP Scanning Software".

Numéro de modèle légal : Afin de permettre son identification sur le plan juridique, un numéro de modèle légal a été attribué à votre produit. Le numéro de modèle légal de votre produit est FCLSD-0705. Ce numéro ne doit pas être confondu avec le nom commercial (HP Scanjet Enterprise N9120 or HP Scanjet Enterprise Flow N9120) ou avec le numéro de produit (L2683A or L2683B).

Crédits concernant les marques

Windows® est une marque déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis.



L2683-90040

